



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Citizenship Regulations

Règlement sur la citoyenneté

SOR/93-246

DORS/93-246

Current to September 1, 2014

À jour au 1 septembre 2014

Last amended on August 1, 2014

Dernière modification le 1 août 2014

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to September 1, 2014. The last amendments came into force on August 1, 2014. Any amendments that were not in force as of September 1, 2014 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 1 septembre 2014. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 août 2014. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 1 septembre 2014 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Citizenship Regulations			Règlement sur la citoyenneté	
2	INTERPRETATION	1	2	DÉFINITIONS	1
3	GRANT OF CITIZENSHIP	1	3	ATTRIBUTION DE LA CITOYENNETÉ	1
7	RENUNCIATION OF CITIZENSHIP	11	7	RÉPUDIATION DE LA CITOYENNETÉ	11
8	RESUMPTION OF CITIZENSHIP	13	8	RÉINTÉGRATION DANS LA CITOYENNETÉ	13
10	CERTIFICATE OF CITIZENSHIP	14	10	CERTIFICAT DE CITOYENNETÉ	14
11	PROCEDURE	15	11	PROCÉDURE	15
14	OFFICIAL LANGUAGES CRITERIA	15	14	CONNAISSANCE DES LANGUES OFFICIELLES	15
15	KNOWLEDGE OF CANADA AND CITIZENSHIP CRITERIA	16	15	CONNAISSANCES DU CANADA ET DE LA CITOYENNETÉ	16
17	CEREMONIAL PROCEDURES OF CITIZENSHIP JUDGES	17	17	CÉRÉMONIAL À SUIVRE PAR LES JUGES DE LA CITOYENNETÉ	17
19	OATH OF CITIZENSHIP	17	19	SERMENT DE CITOYENNETÉ	17
24	OATHS, SOLEMN AFFIRMATIONS AND DECLARATIONS	19	24	SERMENTS, AFFIRMATIONS ET DÉCLARATIONS SOLENNELLES	19
25	REPLACEMENT, SURRENDER AND CANCELLATION OF CERTIFICATES	19	25	REPLACEMENT, RESTITUTION ET ANNULATION DES CERTIFICATS	19
27	GENERAL	22	27	DISPOSITIONS GÉNÉRALES	22
31	FEES	22	31	DROITS	22
32	FEE FOR RIGHT TO BE A CITIZEN	23	32	PRIX À PAYER POUR L'OCTROI DU DROIT D'ÊTRE CITOYEN	23
33	REMISSION	23	33	REMISE	23
	SCHEDULE	24		ANNEXE	25

Registration
SOR/93-246 May 11, 1993

CITIZENSHIP ACT

Citizenship Regulations

P.C. 1993-943 May 11, 1993

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Multiculturalism and Citizenship, pursuant to section 27 of the *Citizenship Act*, is pleased hereby to revoke the *Citizenship Regulations*, C.R.C., c. 400, and to make the annexed *Regulations respecting Citizenship*, in substitution therefor.

Enregistrement
DORS/93-246 Le 11 mai 1993

LOI SUR LA CITOYENNETÉ

Règlement sur la citoyenneté

C.P. 1993-943 Le 11 mai 1993

Sur recommandation du ministre du Multiculturalisme et de la Citoyenneté et en vertu de l'article 27 de la *Loi sur la citoyenneté*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil d'abroger le *Règlement sur la citoyenneté*, C.R.C., ch. 400, et de prendre en remplacement le *Règlement concernant la citoyenneté*, ci-après.

CITIZENSHIP REGULATIONS

1. [Repealed, SOR/2009-108, s. 2]

INTERPRETATION

2. In these Regulations,

“Act” means the *Citizenship Act*; (*Loi*)

“citizenship court” [Repealed, SOR/2009-108, s. 3]

“citizenship office” means a place where a citizenship judge or citizenship officer performs duties under the Act; (*bureau de la citoyenneté*)

“citizenship officer” means a person who is authorized by the Minister in writing to perform the duties of a citizenship officer prescribed by these Regulations; (*agent de la citoyenneté*)

“foreign service officer” means a Canadian diplomatic or consular officer who is accredited to carry out or is carrying out official duties in the country in which a person making an application or a registration or giving a notice pursuant to the Act resides or, if there is no such officer in that country, such an officer who is accredited to carry out or is carrying out official duties in a nearby country; (*agent du service extérieur*)

“Hague Convention on Adoption” means the Convention on the Protection of Children and Co-operation in respect of Inter-Country Adoption that was concluded on May 29, 1993 and came into force on May 1, 1995; (*Convention sur l’adoption*)

“parent” means the father or mother of a child, whether or not the child was born in wedlock, and includes an adoptive parent; (*parent*)

“prescribed” means prescribed by the Minister; (*prescrit*)

“Registrar” means the Registrar of Canadian Citizenship. (*greffier*)

SOR/2007-281, s. 1; SOR/2009-108, s. 3.

GRANT OF CITIZENSHIP

3. (1) An application made under subsection 5(1) of the Act shall be

(a) made in prescribed form; and

RÈGLEMENT SUR LA CITOYENNETÉ

1. [Abrogé, DORS/2009-108, art. 2]

DÉFINITIONS

2. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

«agent de la citoyenneté» Personne que le ministre autorise par écrit à exercer les fonctions d’agent de la citoyenneté prescrites par le présent règlement. (*citizenship officer*)

«agent du service extérieur» Agent diplomatique ou consulaire canadien accrédité ou exerçant des fonctions officielles dans le pays de résidence d’une personne qui fait une demande, fait faire une immatriculation ou donne un avis aux termes de la Loi ou, si un tel agent n’est pas en poste dans ce pays, tout agent accrédité ou exerçant des fonctions officielles dans un pays voisin. (*foreign service officer*)

«bureau de la citoyenneté» Lieu où le juge de la citoyenneté ou l’agent de la citoyenneté exerce les fonctions que leur attribue la Loi. (*citizenship office*)

«Convention sur l’adoption» La Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d’adoption internationale, conclue à La Haye le 29 mai 1993 et entrée en vigueur le 1^{er} mai 1995. (*Hague Convention on Adoption*)

«greffier» Le greffier de la citoyenneté canadienne. (*Registrar*)

«Loi» La *Loi sur la citoyenneté*. (*Act*)

«parent» Le père ou la mère d’un enfant, que l’enfant soit ou non né dans le mariage, y compris un parent adoptif. (*parent*)

«prescrit» Prescrit par le ministre. (*prescribed*)

DORS/2007-281, art. 1; DORS/2009-108, art. 3.

ATTRIBUTION DE LA CITOYENNETÉ

3. (1) La demande présentée en vertu du paragraphe 5(1) de la Loi doit :

a) être faite selon la formule prescrite;

(b) filed, together with the materials described in subsection (4), with the Registrar.

(2) and (3) [Repealed, SOR/2009-108, s. 4]

(4) For the purposes of subsection (1), the materials required by this section are

(a) a birth certificate or other evidence that establishes the date and place of birth of the applicant;

(b) any document that has been or may be created by the Canadian immigration authorities, or other evidence, that establishes the date on which the applicant was lawfully admitted to Canada for permanent residence;

(c) two photographs of the applicant of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act;

(d) evidence that establishes that the applicant has, within the four years immediately preceding the date of his or her application, accumulated at least three years of residence in Canada; and

(e) evidence that demonstrates that the applicant has an adequate knowledge of one of the official languages of Canada, including language test results or other evidence that demonstrates that the applicant meets the criteria set out in section 14.

(5) The Registrar shall without delay forward each application and materials filed with the Registrar to a citizenship officer of the citizenship office that the Registrar considers appropriate in the circumstances.

(6) to (12) [Repealed, SOR/94-442, s. 1]

SOR/94-442, s. 1; SOR/2009-108, s. 4; SOR/2012-178, s. 1.

3.1 (1) Subject to subsection (2), an application made under subsection 5(5) of the Act shall be made in the prescribed form and filed with the Registrar together with the following materials:

(a) a birth certificate or, if unobtainable, other evidence that establishes the date and place of birth of the person in respect of whom the application is made;

b) être déposée auprès du greffier, accompagnée des documents visés au paragraphe (4).

(2) et (3) [Abrogés, DORS/2009-108, art. 4]

(4) Pour l'application du paragraphe (1), les documents d'accompagnement sont les suivants :

a) le certificat de naissance ou autre preuve établissant la date et le lieu de naissance du demandeur;

b) tout document qui a été ou qui pourrait être établi par les autorités de l'immigration du Canada, ou toute autre preuve établissant la date à laquelle le demandeur a été légalement admis au Canada à titre de résident permanent;

c) deux photographies du demandeur correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi;

d) une preuve établissant que le demandeur a, dans les quatre ans qui ont précédé la date de sa demande, résidé au Canada pendant au moins trois ans;

e) une preuve établissant que le demandeur possède une connaissance suffisante de l'une des deux langues officielles du Canada, notamment les résultats obtenus lors d'un test linguistique ou toute autre preuve démontrant qu'il répond aux exigences énoncées à l'article 14.

(5) Sur réception de la demande et des documents, le greffier les transmet sans délai à l'agent de la citoyenneté du bureau de la citoyenneté qu'il juge compétent en l'espèce.

(6) à (12) [Abrogés, DORS/94-442, art. 1]

DORS/94-442, art. 1; DORS/2009-108, art. 4; DORS/2012-178, art. 1.

3.1 (1) Sous réserve du paragraphe (2), la demande présentée au titre du paragraphe 5(5) de la Loi doit être faite selon la formule prescrite et être déposée auprès du greffier, accompagnée des documents suivants :

a) le certificat de naissance ou, s'il est impossible à obtenir, une autre preuve établissant la date et le lieu de naissance de la personne faisant l'objet de la demande;

(b) evidence that establishes that a birth parent of the person was a Canadian citizen at the time of the person's birth;

(c) two photographs of the person, of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act;

(d) evidence that establishes that the person has resided in Canada for at least three years during the four years immediately before the date of his or her application; and

(e) evidence that establishes that the person has always been stateless.

(2) An application referred to in subsection (1) that is made in respect of a minor child shall comply with the requirements of paragraphs 4(1)(a) and (b) and be made in the prescribed form and filed with the Registrar together with the materials described in subsection (1) and paragraphs 4(2)(c) and (e).

SOR/2009-108, s. 5.

4. (1) An application made under subsection 5(2) of the Act on behalf of a minor child shall be

(a) made to the Minister in prescribed form by either parent, by a legal or *de facto* guardian or by any other person having custody of the minor child, whether by virtue of an order of a court of competent jurisdiction, a written agreement or the operation of law;

(b) countersigned by the minor child, if the child has attained the age of 14 years on or before the date of the application and is not prevented from understanding the significance of the application because of a mental disability; and

(c) filed, together with the materials described in subsection (2), with

(i) the Registrar, if the application is made in Canada, or

(ii) a foreign service officer, if the application is made outside Canada.

(2) For the purposes of paragraph (1)(c), the materials required by this section are

b) une preuve établissant la citoyenneté canadienne d'un des parents naturels au moment de la naissance de cette personne;

c) deux photographies de cette personne correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi;

d) une preuve établissant que cette personne a, dans les quatre ans qui ont précédé la date de sa demande, résidé au Canada pendant au moins trois ans;

e) une preuve établissant que cette personne a toujours été apatride.

(2) La demande visée au paragraphe (1) qui est faite à l'égard d'un enfant mineur doit être conforme aux exigences des alinéas 4(1)a) et b) et être déposée auprès du greffier selon la forme prescrite accompagnée des documents visés au paragraphe (1) et aux alinéas 4(2)c) et e).

DORS/2009-108, art. 5.

4. (1) La demande présentée au nom d'un enfant mineur au titre du paragraphe 5(2) de la Loi doit :

a) être faite à l'intention du ministre, selon la formule prescrite, par un parent, un tuteur légal ou de fait ou une autre personne ayant la garde de l'enfant mineur, que ce soit en vertu d'une ordonnance émanant d'un tribunal compétent, d'une entente écrite ou par l'effet de la loi;

b) être contresignée par l'enfant mineur, s'il a 14 ans révolus à la date de la présentation de la demande et s'il n'est pas incapable de saisir la portée de la demande en raison d'une déficience mentale;

c) être déposée, accompagnée des documents visés au paragraphe (2) :

(i) auprès du greffier, si la demande est faite au Canada,

(ii) auprès de l'agent du service extérieur, si la demande est faite à l'étranger.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1)c), les documents d'accompagnement sont les suivants :

- (a) a birth certificate or other evidence that establishes the date and place of birth of the minor child;
- (b) evidence that establishes that the minor child is the child of a citizen;
- (c) if the person making the application is not the father or mother of the minor child, a certified copy of an order of a court of competent jurisdiction or of a written agreement, or other evidence, that establishes that the applicant has the custody of the child;
- (d) any document that has been or may be created by the Canadian immigration authorities, or other evidence, that establishes the date on which the minor child was lawfully admitted to Canada for permanent residence;
- (e) evidence that establishes that the minor child is prevented from understanding the significance of the application because of a mental disability, if the child has attained the age of 14 years on or before the date of the application and has not countersigned it; and
- (f) two photographs of the minor child of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act.

SOR/2009-108, s. 6.

5. [Repealed, SOR/2009-108, s. 7]

5.1 (1) An application made under subsection 5.1(1) of the Act in respect of a person who is a minor on the date of the application shall be

- (a) made to the Minister in the prescribed form and signed by
 - (i) a citizen who is a parent of the person, or
 - (ii) a non-citizen parent, or a legal guardian, of the person;
- (b) countersigned by the person if he or she has attained the age of 14 years on or before the date of the application and is not prevented from understanding the significance of the application because of a mental disability; and

- a) le certificat de naissance ou autre preuve établissant la date et le lieu de naissance de l'enfant mineur;
- b) une preuve établissant que l'enfant mineur est l'enfant d'un citoyen;
- c) si la personne qui fait la demande n'est pas le père ou la mère de l'enfant mineur, une copie certifiée d'une ordonnance d'un tribunal compétent ou d'une entente écrite, ou autre preuve établissant que le demandeur a la garde de l'enfant;
- d) tout document qui a été ou pourrait être établi par les autorités de l'immigration du Canada, ou toute autre preuve établissant la date à laquelle l'enfant mineur a été légalement admis au Canada à titre de résident permanent;
- e) une preuve établissant que l'enfant mineur est incapable de saisir la portée de la demande en raison d'une déficience mentale, s'il a 14 ans révolus à la date de la présentation de la demande et ne l'a pas contresignée;
- f) deux photographies de l'enfant mineur correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi.

DORS/2009-108, art. 6.

5. [Abrogé, DORS/2009-108, art. 7]

5.1 (1) La demande présentée en vertu du paragraphe 5.1(1) de la Loi relative à une personne qui est un enfant mineur à la date de la présentation de la demande doit :

- a) être faite à l'intention du ministre, selon la formule prescrite et signée :
 - (i) soit par un citoyen qui est un parent de la personne,
 - (ii) soit par un parent non citoyen, ou le tuteur légal, de la personne;
- b) être contresignée par la personne, si elle a quatorze ans révolus à la date de la présentation de la demande et si elle n'est pas incapable de saisir la portée de la demande en raison d'une déficience mentale;

(c) filed, together with the materials described in subsection (2), with the Registrar.

(2) For the purposes of paragraph (1)(c), the materials required by this section are

(a) a birth certificate or, if unobtainable, other evidence that establishes the person's date and place of birth;

(b) evidence that establishes that a parent of the person was a citizen at the time of the adoption;

(c) in the case of an application made by a non-citizen parent or a legal guardian, a certified copy of an order of a court of competent jurisdiction, or other evidence, that establishes that the applicant is a parent or legal guardian of the person;

(d) in the case of a person who has attained the age of 14 years on or before the date of the application but has not countersigned the application, evidence that establishes that the person is prevented from understanding the significance of the application because of a mental disability;

(e) evidence that establishes that the adoption took place on or after January 1, 1947 and while the person was a minor; and

(f) two photographs of the person of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act.

(3) The following factors are to be considered in determining whether the requirements of subsection 5.1(1) of the Act have been met in respect of the adoption of a person referred to in subsection (1):

(a) whether, in the case of a person who has been adopted by a citizen who resided in Canada at the time of the adoption,

(i) a competent authority of the province in which the citizen resided at the time of the adoption has stated in writing that it does not object to the adoption, and

c) être déposée, accompagnée des documents prévus au paragraphe (2), auprès du greffier.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1)c), les documents d'accompagnement sont les suivants :

a) le certificat de naissance ou, s'il est impossible de l'obtenir, une autre preuve établissant la date et le lieu de naissance de la personne;

b) une preuve établissant qu'un parent de la personne était un citoyen au moment de l'adoption;

c) dans le cas d'une demande présentée par un parent non citoyen ou le tuteur légal, une copie certifiée de l'ordonnance émanant d'un tribunal compétent, ou autre preuve établissant qu'il est le parent ou le tuteur légal de la personne;

d) si la personne a quatorze ans révolus à la date de la présentation de la demande et qu'elle ne l'a pas contresignée, une preuve établissant qu'elle est incapable d'en saisir la portée en raison d'une déficience mentale;

e) une preuve établissant que l'adoption a été faite le 1^{er} janvier 1947 ou subséquemment lorsque la personne était un enfant mineur;

f) deux photographies de la personne correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi.

(3) Les facteurs ci-après sont considérés pour établir si les conditions prévues au paragraphe 5.1(1) de la Loi sont remplies à l'égard de l'adoption de la personne visée au paragraphe (1) :

a) dans le cas où la personne a été adoptée par un citoyen qui résidait au Canada au moment de l'adoption :

(i) le fait que les autorités compétentes de la province de résidence du citoyen au moment de l'adoption ont déclaré par écrit qu'elles ne s'opposent pas à celle-ci,

(ii) the pre-existing legal parent-child relationship was permanently severed by the adoption;

(b) whether, in the case of a person who has been adopted outside Canada in a country that is a party to the Hague Convention on Adoption and whose intended destination at the time of the adoption is a province,

(i) the competent authority of the country and of the province of the person's intended destination have stated in writing that they approve the adoption as conforming to that Convention,

(ii) a competent authority of the province — in which the citizen who is a parent of the person resided at the time of the adoption — has stated in writing that it does not object to the adoption, and

(iii) the pre-existing legal parent-child relationship was permanently severed by the adoption; and

(c) whether, in all other cases,

(i) a competent authority has conducted or approved a home study of the parent or parents, as the case may be,

(ii) before the adoption, the person's parent or parents, as the case may be, gave their free and informed consent to the adoption,

(iii) the pre-existing legal parent-child relationship was permanently severed by the adoption, and

(iv) there is no evidence that the adoption was for the purpose of child trafficking or undue gain within the meaning of the Hague Convention on Adoption.

SOR/2007-281, s. 2; SOR/2009-108, s. 8.

5.2 (1) An application made under subsection 5.1(1) of the Act in respect of a person who is 18 years of age or more on the date of the application shall be

(a) made to the Minister in the prescribed form and signed by the person; and

(b) filed, together with the materials described in subsection (2), with the Registrar.

(ii) le fait que l'adoption a définitivement rompu tout lien de filiation préexistant;

b) dans le cas où la personne a été adoptée à l'étranger dans un pays qui est partie à la Convention sur l'adoption et dont la destination prévue au moment de l'adoption est une province :

(i) le fait que les autorités compétentes de ce pays et celles de la province de destination de la personne ont déclaré par écrit que l'adoption était conforme à cette convention,

(ii) le fait que les autorités compétentes de la province de résidence, au moment de l'adoption, du citoyen qui est le parent de la personne ont déclaré par écrit qu'elles ne s'opposent pas à l'adoption,

(iii) le fait que l'adoption a définitivement rompu tout lien de filiation préexistant;

c) dans les autres cas :

(i) le fait qu'une étude du milieu familial a été faite ou approuvée par les autorités compétentes,

(ii) le fait que le ou les parents, selon le cas, ont, avant l'adoption, donné un consentement véritable et éclairé à l'adoption,

(iii) le fait que l'adoption a définitivement rompu tout lien de filiation préexistant,

(iv) le fait que rien n'indique que l'adoption avait pour objet la traite de la personne ou la réalisation d'un gain indu au sens de la Convention sur l'adoption.

DORS/2007-281, art. 2; DORS/2009-108, art. 8.

5.2 (1) La demande présentée en vertu du paragraphe 5.1(1) de la Loi relative à une personne qui est âgée de dix-huit ans ou plus à la date de la présentation de la demande doit :

a) être faite à l'intention du ministre, selon la formule prescrite et signée par la personne;

(2) For the purposes of paragraph (1)(b), the materials required by this section are

- (a) a birth certificate or, if unobtainable, other evidence that establishes the person's date and place of birth;
- (b) evidence that establishes that a parent of the person was a citizen at the time of the adoption;
- (c) evidence that establishes that the adoption took place on or after January 1, 1947 and while the person was a minor; and
- (d) two photographs of the person of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act.

(3) The following factors are to be considered in determining whether the requirements of subsection 5.1(1) of the Act have been met in respect of the adoption of a person referred to in subsection (1):

- (a) whether, in the case of a person who has been adopted by a citizen who resided in Canada at the time of the adoption,
 - (i) a competent authority of the province in which the citizen resided at the time of the adoption has stated in writing that it does not object to the adoption, and
 - (ii) the pre-existing legal parent-child relationship was permanently severed by the adoption;
- (b) whether, in the case of a person who has been adopted outside Canada in a country that is a party to the Hague Convention on Adoption and whose intended destination at the time of the adoption is a province,
 - (i) the competent authority of the country and of the province of the person's intended destination have stated in writing that they approve the adoption as conforming to that Convention,

b) être déposée, accompagnée des documents prévus au paragraphe (2), auprès du greffier.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1)b), les documents d'accompagnement sont les suivants :

- a) le certificat de naissance ou, s'il est impossible de l'obtenir, une autre preuve établissant la date et le lieu de naissance de la personne;
- b) une preuve établissant qu'un parent de la personne était un citoyen au moment de l'adoption;
- c) une preuve établissant que l'adoption a été faite le 1^{er} janvier 1947 ou subséquemment lorsque la personne était un enfant mineur;
- d) deux photographies de la personne correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi.

(3) Les facteurs ci-après sont considérés pour établir si les conditions prévues au paragraphe 5.1(1) de la Loi sont remplies à l'égard de l'adoption de la personne visée au paragraphe (1) :

- a) dans le cas où la personne a été adoptée par un citoyen qui résidait au Canada au moment de l'adoption :
 - (i) le fait que les autorités compétentes de la province de résidence du citoyen au moment de l'adoption ont déclaré par écrit qu'elles ne s'opposent pas à celle-ci,
 - (ii) le fait que l'adoption a définitivement rompu tout lien de filiation préexistant;
- b) dans le cas où la personne a été adoptée à l'étranger dans un pays qui est partie à la Convention sur l'adoption et dont la destination prévue au moment de l'adoption est une province :
 - (i) le fait que les autorités compétentes de ce pays et celles de la province de destination de la personne ont déclaré par écrit que l'adoption était conforme à cette convention,
 - (ii) le fait que les autorités compétentes de la province de résidence, au moment de l'adoption, du ci-

- (ii) a competent authority of the province — in which the citizen who is a parent of the person resided at the time of the adoption — has stated in writing that it does not object to the adoption, and
- (iii) the pre-existing legal parent-child relationship was permanently severed by the adoption; and

(c) whether, in all other cases,

- (i) a competent authority has conducted or approved a home study of the parent or parents, as the case may be,
- (ii) before the adoption, the person's parent or parents, as the case may be, gave their free and informed consent to the adoption,
- (iii) the pre-existing legal parent-child relationship was permanently severed by the adoption, and
- (iv) there is no evidence that the adoption was for the purpose of child trafficking or undue gain within the meaning of the Hague Convention on Adoption.

SOR/2007-281, s. 2; SOR/2009-108, s. 9.

5.3 (1) An application made under subsection 5.1(2) of the Act in respect of a person who was adopted while he or she was at least 18 years of age shall be

- (a) made to the Minister in the prescribed form and signed by the person; and
- (b) filed, together with the materials described in subsection (2), with the Registrar.

(2) For the purposes of paragraph (1)(b), the materials required by this section are

- (a) a birth certificate or, if unobtainable, other evidence that establishes the person's date and place of birth;
- (b) evidence that establishes that a parent of the person was a citizen at the time of the adoption;
- (c) evidence that establishes that the adoption took place on or after January 1, 1947 and while the person was 18 years of age or older; and

toyen qui est le parent de la personne ont déclaré par écrit qu'elles ne s'opposent pas à l'adoption,

(iii) le fait que l'adoption a définitivement rompu tout lien de filiation préexistant;

c) dans les autres cas :

(i) le fait qu'une étude du milieu familial a été faite ou approuvée par les autorités compétentes,

(ii) le fait que le ou les parents, selon le cas, ont, avant l'adoption, donné un consentement véritable et éclairé à l'adoption,

(iii) le fait que l'adoption a définitivement rompu tout lien de filiation préexistant,

(iv) le fait que rien n'indique que l'adoption avait pour objet la traite de la personne ou la réalisation d'un gain indu au sens de la Convention sur l'adoption.

DORS/2007-281, art. 2; DORS/2009-108, art. 9.

5.3 (1) La demande présentée en vertu du paragraphe 5.1(2) de la Loi relative à une personne qui était âgée de dix-huit ans ou plus au moment de l'adoption doit :

a) être faite à l'intention du ministre, selon la formule prescrite et signée par la personne;

b) être déposée, accompagnée des documents prévus au paragraphe (2), auprès du greffier.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1)b), les documents d'accompagnement sont les suivants :

a) le certificat de naissance ou, s'il est impossible de l'obtenir, une autre preuve établissant la date et le lieu de naissance de la personne;

b) une preuve établissant qu'un parent de la personne était un citoyen au moment de l'adoption;

c) une preuve établissant que l'adoption a été faite le 1^{er} janvier 1947 ou subséquemment lorsque la personne avait dix-huit ans ou plus;

(d) two photographs of the person of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act.

(3) The following factors are to be considered in determining whether the requirements of subsection 5.1(2) of the Act have been met in respect of the adoption of a person referred to in subsection (1):

(a) whether, in the case a person who has been adopted by a citizen who resided in Canada at the time of the adoption,

(i) a competent authority of the province in which the citizen resided at the time of the adoption has stated in writing that it does not object to the adoption, and

(ii) the pre-existing legal parent-child relationship was permanently severed by the adoption; and

(b) whether, in all other cases, the pre-existing legal parent-child relationship was permanently severed by the adoption.

SOR/2007-281, s. 2; SOR/2009-108, s. 10.

5.4 (1) An application made under subsection 5.1(3) of the Act in respect of a person who is a minor on the date of the application shall be

(a) made to the Minister in the prescribed form and signed by

(i) a citizen who is a parent of the person, or

(ii) a non-citizen parent, or a legal guardian, of the person;

(b) countersigned by the person if he or she has attained the age of 14 years on or before the date of the application and is not prevented from understanding the significance of the application because of a mental disability; and

(c) filed, together with the materials described in subsection (2), with the Registrar.

(2) For the purposes of paragraph (1)(c), the materials required by this section are

d) deux photographies de la personne correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi.

(3) Les facteurs ci-après sont considérés pour établir si les conditions prévues au paragraphe 5.1(2) de la Loi sont remplies à l'égard de l'adoption de la personne visée au paragraphe (1) :

a) dans le cas où la personne a été adoptée par un citoyen qui résidait au Canada au moment de l'adoption :

(i) le fait que les autorités compétentes de la province de résidence du citoyen au moment de l'adoption ont déclaré par écrit qu'elles ne s'opposent pas à celle-ci,

(ii) le fait que l'adoption a définitivement rompu tout lien de filiation préexistant;

b) dans les autres cas, le fait que l'adoption a définitivement rompu tout lien de filiation préexistant.

DORS/2007-281, art. 2; DORS/2009-108, art. 10.

5.4 (1) La demande présentée en vertu du paragraphe 5.1(3) de la Loi relative à une personne qui est un enfant mineur à la date de la présentation de la demande doit :

a) être faite à l'intention du ministre, selon la formule prescrite et signée :

(i) soit par un citoyen qui est un parent de la personne,

(ii) soit par un parent non citoyen, ou le tuteur légal, de la personne;

b) être contresignée par la personne, si elle a quatorze ans révolus à la date de la présentation de la demande et si elle n'est pas incapable de saisir la portée de la demande en raison d'une déficience mentale;

c) être déposée, accompagnée des documents prévus au paragraphe (2), auprès du greffier.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1)c), les documents d'accompagnement sont les suivants :

- (a) a birth certificate or, if unobtainable, other evidence that establishes the person's date and place of birth;
- (b) evidence that establishes that a parent of the person was a citizen at the time of the decision that was made abroad in respect of the adoption;
- (c) in the case of an application made by a non-citizen parent or a legal guardian, a certified copy of an order of a court of competent jurisdiction, or other evidence, that establishes that the applicant is a parent or legal guardian of the person;
- (d) in the case of a person who has attained the age of 14 years on or before the date of the application but has not countersigned the application, evidence that establishes that the person is prevented from understanding the significance of the application because of a mental disability;
- (e) evidence that establishes that the decision that was made abroad in respect of the adoption took place on or after January 1, 1947; and
- (f) two photographs of the person of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act.

SOR/2007-281, s. 2; SOR/2009-108, s. 11.

5.5 (1) An application made under subsection 5.1(3) of the Act in respect of a person who is 18 years of age or more on the date of the application shall be

- (a) made to the Minister in the prescribed form and signed by the person; and
- (b) filed, together with the materials described in subsection (2), with the Registrar.

(2) For the purposes of paragraph (1)(b), the materials required by this section are

- (a) a birth certificate or, if unobtainable, other evidence that establishes the person's date and place of birth;
- (b) evidence that establishes that

- a) le certificat de naissance ou, s'il est impossible de l'obtenir, une autre preuve établissant la date et le lieu de naissance de la personne;
- b) une preuve établissant qu'un parent de la personne était un citoyen au moment où la décision prononçant l'adoption a été rendue à l'étranger;
- c) dans le cas d'une demande présentée par un parent non citoyen ou le tuteur légal, une copie certifiée de l'ordonnance émanant d'un tribunal compétent ou d'une autre preuve établissant qu'il est un parent ou le tuteur légal de la personne;
- d) si la personne a quatorze ans révolus à la date de la présentation de la demande et qu'elle ne l'a pas contresignée, une preuve établissant qu'elle est incapable d'en saisir la portée en raison d'une déficience mentale;
- e) une preuve établissant que la décision prononçant l'adoption a été rendue à l'étranger le 1^{er} janvier 1947 ou subséquemment;
- f) deux photographies de la personne correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi.

DORS/2007-281, art. 2; DORS/2009-108, art. 11.

5.5 (1) La demande présentée en vertu du paragraphe 5.1(3) de la Loi relative à une personne qui est âgée de dix-huit ans ou plus à la date de la présentation de la demande doit :

- a) être faite à l'intention du ministre, selon la formule prescrite, et signée par la personne;
- b) être déposée, accompagnée des documents prévus au paragraphe (2), auprès du greffier.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1)b), les documents d'accompagnement sont les suivants :

- a) le certificat de naissance ou, s'il est impossible de l'obtenir, une autre preuve établissant la date et le lieu de naissance de la personne;
- b) une preuve établissant :

(i) the decision that was made abroad in respect of the adoption took place on or after January 1, 1947, and

(ii) a parent of the person was a citizen at the time of the decision that was made abroad in respect of the adoption; and

(c) two photographs of the person of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act.

SOR/2007-281, s. 2; SOR/2009-108, s. 12.

6. [Repealed, SOR/2009-108, s. 13]

RENUNCIATION OF CITIZENSHIP

7. (1) An application made under subsection 9(1) of the Act, other than an application referred to in section 7.1, shall be

(a) made in prescribed form; and

(b) filed, together with the materials described in subsection (3), with

(i) the Registrar, if the application is made in Canada, or

(ii) a foreign service officer, if the application is made outside Canada.

(2) Where an application and materials are filed with a foreign service officer under subsection (1), the officer shall forthwith forward a copy thereof to the Registrar.

(3) For the purposes of paragraph (1)(b), the materials required by this section are

(a) a birth certificate or, if unobtainable, other evidence that establishes the date and place of birth of the applicant;

(b) evidence that establishes the citizenship of the applicant;

(c) a photograph of the applicant of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act;

(d) an official document of a country other than Canada or other evidence that establishes that the ap-

(i) que la décision prononçant l'adoption a été rendue à l'étranger le 1^{er} janvier 1947 ou subséquemment,

(ii) qu'un parent de la personne était un citoyen au moment où la décision prononçant l'adoption a été rendue à l'étranger;

c) deux photographies de la personne correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi.

DORS/2007-281, art. 2; DORS/2009-108, art. 12.

6. [Abrogé, DORS/2009-108, art. 13]

RÉPUDIATION DE LA CITOYENNETÉ

7. (1) La demande présentée en vertu du paragraphe 9(1) de la Loi, autre que celle prévue à l'article 7.1, doit :

a) être faite selon la formule prescrite;

b) être déposée, accompagnée des documents visés au paragraphe (3) :

(i) auprès du greffier, si la demande est faite au Canada,

(ii) auprès de l'agent du service extérieur, si la demande est faite à l'étranger.

(2) Sur réception de la demande et des documents déposés en vertu du paragraphe (1), l'agent du service extérieur en transmet sans délai copie au greffier.

(3) Pour l'application de l'alinéa (1)b), les documents d'accompagnement sont les suivants :

a) le certificat de naissance ou, s'il est impossible à obtenir, autre preuve établissant la date et le lieu de naissance du demandeur;

b) une preuve établissant la citoyenneté du demandeur;

c) une photographie du demandeur correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi;

d) un document officiel d'un pays autre que le Canada ou une autre preuve établissant que le deman-

plicant is or will become a citizen of that country if the application referred to in subsection (1) is accepted; and

(e) evidence that establishes the place of residence of the applicant.

SOR/2009-108, s. 14.

7.1 (1) An application to renounce the citizenship conferred by the Act on a person referred to in paragraph 3(1)(f) or (g) of the Act shall be

(a) made to the Minister in the prescribed form; and

(b) filed with the Registrar together with the following materials:

(i) a birth certificate or other evidence that establishes the person's date and place of birth,

(ii) evidence that establishes that the person is a person referred to in paragraph 3(1)(f) or (g) of the Act,

(iii) a photograph of the person of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act, and

(iv) an official document of a country other than Canada, or other evidence, that establishes that the person is or will become a citizen of that country if the application is approved.

(2) The Minister shall approve an application made under subsection (1) if the person

(a) is a citizen of a country other than Canada or will become a citizen of a country other than Canada if the application is approved; and

(b) is not prevented from understanding the significance of renouncing citizenship by reason of the person having a mental disability.

(3) The Minister may waive on compassionate grounds the requirement of paragraph (2)(b).

deur est ou deviendra citoyen de ce pays si la demande visée au paragraphe (1) est acceptée;

e) une preuve établissant le lieu de résidence du demandeur.

DORS/2009-108, art. 14.

7.1 (1) Une demande de répudiation de la citoyenneté octroyée sous le régime de la Loi à la personne visée aux alinéas 3(1)f) ou g) de la Loi doit :

a) être faite au ministre selon la formule prescrite;

b) être déposée auprès du greffier accompagnée des documents suivants :

(i) le certificat de naissance ou une autre preuve établissant la date et le lieu de naissance de la personne faisant l'objet de la demande,

(ii) une preuve établissant que cette personne est celle visée aux alinéas 3(1)f) ou g) de la Loi,

(iii) une photographie de cette personne correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi,

(iv) un document officiel d'un pays autre que le Canada ou toute autre preuve établissant que cette personne est ou deviendra citoyenne de ce pays si la demande est approuvée.

(2) Le ministre approuve la demande prévue au paragraphe (1) si la personne :

a) est citoyenne d'un pays autre que le Canada ou deviendra citoyenne d'un pays autre que le Canada si la demande est approuvée;

b) n'est pas incapable de saisir la portée de la demande de renonciation à la citoyenneté en raison d'une déficience mentale.

(3) Le ministre peut lever les exigences de l'alinéa 2b) pour des motifs d'ordre humanitaire.

(4) If an application for renunciation is approved, the Minister shall issue to the person a document attesting to the renunciation.

SOR/2009-108, s. 15.

RESUMPTION OF CITIZENSHIP

8. (1) An application made under subsection 11(1) of the Act shall be

- (a) made in prescribed form;
- (b) if the application is made by a minor child, countersigned by a person who is authorized by paragraph 4(1)(a) to make an application under subsection 5(2) of the Act; and
- (c) filed with the Registrar, together with the materials described in subsection (2).

(2) For the purposes of paragraph (1)(c), the materials required by this section are

- (a) a birth certificate or other evidence that establishes the date and place of birth of the applicant;
- (b) two photographs of the applicant of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act;
- (c) evidence that establishes that the applicant was a citizen but has ceased to be one;
- (d) any document that has been or may be created by the Canadian immigration authorities, or other evidence, that establishes the date on which the applicant was lawfully admitted to Canada for permanent residence;
- (e) if the application is made by a minor child and is countersigned by a person other than the father or mother of the minor child, a certified copy of an order of a court of competent jurisdiction or of a written agreement, or other evidence that establishes that the person who countersigned the application has the custody of the minor child; and

(4) Si une demande de renonciation est approuvée, le ministre délivre à la personne un document attestant cette répudiation.

DORS/2009-108, art. 15.

RÉINTÉGRATION DANS LA CITOYENNETÉ

8. (1) La demande présentée en vertu du paragraphe 11(1) de la Loi doit :

- a) être faite selon la formule prescrite;
- b) si elle est faite par un enfant mineur, être contresignée par la personne autorisée, aux termes de l'alinéa 4(1)a), de faire la demande au titre du paragraphe 5(2) de la Loi;
- c) être déposée auprès du greffier, accompagnée des documents visés au paragraphe (2).

(2) Pour l'application de l'alinéa (1)c), les documents d'accompagnement sont les suivants :

- a) le certificat de naissance ou autre preuve établissant la date et le lieu de naissance du demandeur;
- b) deux photographies du demandeur correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi;
- c) une preuve établissant que le demandeur a déjà été citoyen mais a cessé de l'être;
- d) tout document qui a été ou pourrait être établi par les autorités de l'immigration du Canada, ou toute autre preuve établissant la date à laquelle le demandeur a été légalement admis au Canada à titre de résident permanent;
- e) si la demande est faite par un enfant mineur et est contresignée par une personne autre que le père ou la mère de l'enfant mineur, une copie certifiée de l'ordonnance du tribunal compétent ou de l'entente écrite ou autre preuve établissant que la personne qui a contresigné la demande a la garde de l'enfant mineur;
- f) une preuve établissant que le demandeur a, pendant au moins un an immédiatement précédant la date de sa demande, résidé au Canada.

DORS/2009-108, art. 16.

(f) evidence that establishes that the applicant has resided in Canada for at least one year immediately before the date of his or her application.

SOR/2009-108, s. 16.

9. (1) For the purposes of subsection 11(2) of the Act, a woman may give notice in writing to the Minister by sending a letter, together with the materials described in subsection (2), to

- (a) the Registrar, if she resides in Canada; or
- (b) a foreign service officer, if she resides outside Canada.

(2) For the purposes of subsection (1), the materials required by this section are such evidence as the woman giving notice possesses that relates to

- (a) the date and place of her birth;
- (b) the date and place of her marriage;
- (c) her nationality immediately before her marriage;
- (d) the nationality of her husband at the time of their marriage; and
- (e) any nationality acquired by her husband since their marriage.

(3) Where a foreign service officer receives a letter and materials under subsection (1), the officer shall forthwith forward them to the Registrar.

(4) Where the Registrar does not receive together with the letter evidence that establishes whether a woman meets the requirements of subsection 11(2) of the Act, the Registrar shall forthwith communicate with the woman and make all other reasonable inquiries in an endeavour to obtain such evidence.

CERTIFICATE OF CITIZENSHIP

10. An application by a citizen for a certificate of citizenship made under subsection 12(1) of the Act shall be

- (a) made in prescribed form; and
- (b) filed with the Registrar, together with

9. (1) Pour l'application du paragraphe 11(2) de la Loi, une femme peut aviser par écrit le ministre en envoyant une lettre, accompagnée des documents visés au paragraphe (2) :

- a) au greffier, si elle réside au Canada;
- b) à l'agent du service extérieur, si elle réside à l'étranger.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), les documents d'accompagnement sont les preuves que la femme qui donne l'avis possède relativement :

- a) à la date et au lieu de sa naissance;
- b) à la date et au lieu de son mariage;
- c) à la nationalité qu'elle avait immédiatement avant son mariage;
- d) à la nationalité de son mari au moment du mariage;
- e) à toute nationalité acquise par son mari après le mariage.

(3) Sur réception de la lettre et des documents envoyés en vertu du paragraphe (1), l'agent du service extérieur les transmet sans délai au greffier.

(4) Lorsque le greffier ne reçoit pas avec la lettre qui lui est adressée des preuves établissant que la femme qui l'a envoyée remplit les conditions prévues au paragraphe 11(2) de la Loi, il doit sans délai communiquer avec elle et faire toute autre enquête raisonnable pour obtenir ces preuves.

CERTIFICAT DE CITOYENNETÉ

10. La demande présentée par un citoyen en vertu du paragraphe 12(1) de la Loi en vue d'obtenir un certificat de citoyenneté doit :

- a) être faite selon la formule prescrite;
- b) être déposée auprès du greffier, accompagnée des documents suivants :

- (i) evidence that establishes that the applicant is a citizen, and
- (ii) two photographs of the applicant of the size and type shown on a form prescribed under section 28 of the Act.

SOR/2009-108, s. 17.

PROCEDURE

11. [Repealed, SOR/2014-186, s. 1]

12. When an applicant appears before a citizenship judge, the judge may

- (a) require the applicant to give evidence under oath; and
- (b) permit the applicant to be accompanied by another person if it is in the interests of the applicant and of the expeditious determination of the matter.

SOR/94-442, s. 2; SOR/2014-186, s. 1.

13. [Repealed, SOR/94-442, s. 2]

OFFICIAL LANGUAGES CRITERIA

14. A person is considered to have an adequate knowledge of one of the official languages of Canada if they demonstrate that they have competence in basic communication in that language such that they are able to

- (a) take part in short, routine conversations about everyday topics;
- (b) understand simple instructions and directions;
- (c) use basic grammar, including simple structures and tenses, in oral communication; and
- (d) use vocabulary that is adequate for routine oral communication.

SOR/94-442, s. 2; SOR/2012-178, s. 2.

(i) une preuve établissant que le demandeur est un citoyen,

(ii) deux photographies du demandeur correspondant au format et aux indications figurant dans la formule prescrite en application de l'article 28 de la Loi.

DORS/2009-108, art. 17.

PROCÉDURE

11. [Abrogé, DORS/2014-186, art. 1]

12. À l'égard d'un demandeur qui comparaît devant lui, le juge de la citoyenneté peut :

- a) lui demander de déposer sous serment;
- b) lui permettre d'être accompagné par d'autres personnes si cela est dans l'intérêt du demandeur et favoriser une décision rapide de l'affaire.

DORS/94-442, art. 2; DORS/2014-186, art. 1.

13. [Abrogé, DORS/94-442, art. 2]

CONNAISSANCE DES LANGUES OFFICIELLES

14. Une personne possède une connaissance suffisante de l'une des langues officielles du Canada si elle démontre une capacité élémentaire à communiquer dans cette langue, de manière à pouvoir :

- a) prendre part à de brèves conversations sur des sujets de la vie courante;
- b) comprendre des instructions et des directives simples;
- c) utiliser, dans la communication orale, les règles de base de la grammaire, notamment pour ce qui est de la syntaxe et de la conjugaison;
- d) utiliser un vocabulaire adéquat pour communiquer oralement au quotidien.

DORS/94-442, art. 2; DORS/2012-178, art. 2.

KNOWLEDGE OF CANADA AND CITIZENSHIP
CRITERIA

15. (1) A person is considered to have an adequate knowledge of Canada if they demonstrate, based on their responses to questions prepared by the Minister, that they know the national symbols of Canada and have a general understanding of the following subjects:

- (a) the chief characteristics of Canadian political and military history;
- (b) the chief characteristics of Canadian social and cultural history;
- (c) the chief characteristics of Canadian physical and political geography;
- (d) the chief characteristics of the Canadian system of government as a constitutional monarchy; and
- (e) characteristics of Canada other than those referred to in paragraphs (a) to (d).

(2) A person is considered to have an adequate knowledge of the responsibilities and privileges of citizenship if they demonstrate, based on their responses to questions prepared by the Minister, that they have a general understanding of the following subjects:

- (a) participation in the Canadian democratic process;
- (b) participation in Canadian society, including volunteerism, respect for the environment and the protection of Canada's natural, cultural and architectural heritage;
- (c) respect for the rights, freedoms and obligations set out in the laws of Canada; and
- (d) the responsibilities and privileges of citizenship other than those referred to in paragraphs (a) to (c).

SOR/94-442, s. 3; SOR/2010-209, s. 1.

16. [Repealed, SOR/2009-108, s. 19]

CONNAISSANCES DU CANADA ET DE LA
CITOYENNETÉ

15. (1) Une personne possède une connaissance suffisante du Canada si les réponses qu'elle donne aux questions rédigées par le ministre montrent qu'elle connaît les symboles nationaux du Canada et comprend d'une manière générale les sujets suivants :

- a) les principales caractéristiques de l'histoire politique et militaire du Canada;
- b) les principales caractéristiques de l'histoire sociale et culturelle du Canada;
- c) les principales caractéristiques de la géographie physique et politique du Canada;
- d) les principales caractéristiques du système politique canadien en tant que monarchie constitutionnelle;
- e) toutes autres caractéristiques du Canada.

(2) Une personne possède une connaissance suffisante des responsabilités et privilèges attachés à la citoyenneté si les réponses qu'elle donne aux questions rédigées par le ministre montrent qu'elle comprend d'une manière générale les sujets suivants :

- a) la participation au processus démocratique canadien;
- b) la participation à la société canadienne, notamment, l'entraide sociale, le respect de l'environnement et la protection du patrimoine naturel, culturel et architectural du Canada;
- c) le respect des droits, des libertés et des obligations énoncés dans les lois du Canada;
- d) tous autres responsabilités et privilèges attachés à la citoyenneté.

DORS/94-442, art. 3; DORS/2010-209, art. 1.

16. [Abrogé, DORS/2009-108, art. 19]

CEREMONIAL PROCEDURES OF CITIZENSHIP JUDGES

17. (1) The ceremonial procedures to be followed by citizenship judges shall be appropriate to impress on new citizens the responsibilities and privileges of citizenship and, without limiting the generality of the foregoing, a citizenship judge shall, during a ceremony held for the presentation of certificates of citizenship,

- (a) emphasize the significance of the ceremony as a milestone in the lives of the new citizens;
- (b) subject to subsection 22(1), administer the oath of citizenship with dignity and solemnity, allowing the greatest possible freedom in the religious solemnization or the solemn affirmation thereof;
- (c) personally present certificates of citizenship, unless otherwise directed by the Minister; and
- (d) promote good citizenship, including respect for the law, the exercise of the right to vote, participation in community affairs and intergroup understanding.

(2) Unless the Minister otherwise directs, a certificate of citizenship issued to a person who has been granted citizenship under subsection 5(1) of the Act shall be presented at a ceremony described in subsection (1).

18. [Repealed, SOR/2009-108, s. 20]

OATH OF CITIZENSHIP

19. (1) Subject to subsection 5(3) of the Act and section 22 of these Regulations, a person who has been granted citizenship under subsection 5(1) of the Act shall take the oath of citizenship by swearing or solemnly affirming it before a citizenship judge.

(2) Unless the Minister otherwise directs, the oath of citizenship shall be taken at a citizenship ceremony.

CÉRÉMONIAL À SUIVRE PAR LES JUGES DE LA CITOYENNETÉ

17. (1) Le cérémonial à suivre par les juges de la citoyenneté doit être de nature à sensibiliser les nouveaux citoyens aux responsabilités et privilèges attachés à la citoyenneté. Le juge de la citoyenneté doit, notamment, lors d'une cérémonie de remise de certificats de citoyenneté :

- a) souligner l'importance de la cérémonie en tant qu'une étape clé dans la vie des nouveaux citoyens;
- b) sous réserve du paragraphe 22(1), faire prêter le serment de citoyenneté avec dignité et solennité, tout en accordant la plus grande liberté possible pour ce qui est de la profession de foi religieuse ou l'affirmation solennelle des nouveaux citoyens;
- c) remettre personnellement les certificats de citoyenneté, à moins de directives contraires du ministre;
- d) promouvoir un bon sens civique, notamment le respect de la loi, l'exercice du droit de vote, la participation aux affaires de la collectivité et la compréhension entre les groupes.

(2) À moins de directives contraires du ministre, le certificat de citoyenneté délivré au nom d'une personne qui s'est vu attribuer la citoyenneté en vertu du paragraphe 5(1) de la Loi doit lui être remis lors de la cérémonie visée au paragraphe (1).

18. [Abrogé, DORS/2009-108, art. 20]

SERMENT DE CITOYENNETÉ

19. (1) Sous réserve du paragraphe 5(3) de la Loi et de l'article 22 du présent règlement, la personne qui s'est vu attribuer la citoyenneté en vertu du paragraphe 5(1) de la Loi doit prêter le serment de citoyenneté par un serment ou une affirmation solennelle faite devant le juge de la citoyenneté.

(2) À moins de directives contraires du ministre, le serment de citoyenneté doit être prêté lors d'une cérémonie de la citoyenneté.

(3) If a person is to take the oath of citizenship at a citizenship ceremony, a certificate of citizenship shall be forwarded by the Registrar to a citizenship officer of the appropriate citizenship office, who shall notify the person of the date, time and place at which the person is to appear before the citizenship judge to take the oath of citizenship and receive the person's certificate of citizenship.

SOR/2009-108, s. 21(E).

20. (1) Subject to subsection 5(3) of the Act and section 22 of these Regulations, a person who is 14 years of age or older on the day on which the person is granted citizenship under subsection 5(2) or (4) or 11(1) of the Act shall take the oath of citizenship by swearing or solemnly affirming it

(a) before a citizenship judge, if the person is in Canada; or

(b) before a foreign service officer, if the person is outside Canada.

(2) Where a person is to take the oath of citizenship pursuant to subsection (1), the Registrar shall forward a certificate of citizenship to

(a) a citizenship officer of the citizenship office that the Registrar considers appropriate in the circumstances, if the oath is to be taken in Canada; or

(b) a foreign service officer in the country in which the person is living, if the oath is to be taken outside Canada.

(3) A citizenship officer or foreign service officer mentioned in paragraph (2)(a) or (b) shall notify the person of the date, time and place at which the person is to appear and take the oath of citizenship.

SOR/2009-108, s. 22(E).

21. Subject to section 22, a person who takes the oath of citizenship pursuant to subsection 19(1) or 20(1) shall, at the time the person takes it, sign a certificate in prescribed form certifying that the person has taken the oath, and the certificate shall be countersigned by the citizenship officer or foreign service officer who administered the oath and forwarded to the Registrar.

(3) Lorsqu'une personne doit prêter le serment de citoyenneté lors d'une cérémonie de la citoyenneté, le greffier fait parvenir le certificat de citoyenneté à l'agent de la citoyenneté du bureau de la citoyenneté compétent, lequel avise la personne des date, heure et lieu auxquels elle doit comparaître devant le juge de la citoyenneté pour prêter le serment de citoyenneté et recevoir son certificat de citoyenneté.

DORS/2009-108, art. 21(A).

20. (1) Sous réserve du paragraphe 5(3) de la Loi et de l'article 22 du présent règlement, la personne qui a 14 ans révolus à la date à laquelle elle se voit attribuer la citoyenneté en vertu des paragraphes 5(2) ou (4) ou 11(1) de la Loi doit prêter le serment de citoyenneté par un serment ou une affirmation solennelle fait :

a) au Canada, devant le juge de la citoyenneté;

b) à l'étranger, devant l'agent du service extérieur.

(2) Lorsqu'une personne doit prêter le serment de citoyenneté en vertu du paragraphe (1), le greffier doit :

a) si le serment doit être prêté au Canada, transmettre le certificat de citoyenneté à l'agent de la citoyenneté du bureau de la citoyenneté qu'il juge compétent en l'espèce;

b) si le serment doit être prêté à l'étranger, transmettre le certificat de citoyenneté à l'agent du service extérieur dans ce pays.

(3) L'agent de la citoyenneté ou l'agent du service extérieur visé aux alinéas (2)a) ou b) avise la personne des date, heure et lieu auxquels elle doit comparaître pour prêter le serment de citoyenneté.

DORS/2009-108, art. 22(A).

21. Sous réserve de l'article 22, la personne qui prête le serment de citoyenneté aux termes des paragraphes 19(1) ou 20(1) doit, au moment de la prestation du serment, signer un certificat selon la formule prescrite pour certifier qu'elle a prêté le serment, et le certificat doit être contresigné par l'agent de la citoyenneté ou l'agent

22. (1) The Minister or a person authorized by the Minister in writing to act on the Minister's behalf may administer the oath of citizenship to any person who has been granted citizenship and, in such case, the Registrar shall make all necessary arrangements for the purpose of administering the oath.

(2) Where the Minister or a person authorized by the Minister in writing to act on the Minister's behalf administers the oath of citizenship, a citizenship officer who is authorized to do so by the Registrar shall countersign the certificate and forward it to the Registrar.

SOR/94-442, s. 4.

23. [Repealed, SOR/2014-186, s. 2]

OATHS, SOLEMN AFFIRMATIONS AND DECLARATIONS

24. Subject to sections 19 to 22, any oath, solemn affirmation or declaration that is made for the purposes of the Act or these Regulations may be taken before

(a) the Registrar, a citizenship judge, a citizenship officer, a commissioner for taking oaths, a notary public or a justice of the peace, if made in Canada; or

(b) a foreign service officer, a judge, a magistrate, an officer of a court of justice or a commissioner authorized to administer oaths in the country in which the person is living, if made outside Canada.

REPLACEMENT, SURRENDER AND CANCELLATION OF CERTIFICATES

25. (1) Subject to subsection (2), no person shall hold

(a) more than one valid

(i) certificate of naturalization or certificate of citizenship, and

du service extérieur qui a fait prêter le serment et transmis au greffier.

22. (1) Le ministre ou la personne qu'il a déléguée par écrit peut faire prêter le serment de citoyenneté à toute personne qui s'est vu attribuer la citoyenneté. En pareil cas, le greffier prend les dispositions nécessaires pour la prestation du serment.

(2) Lorsque le ministre ou la personne qu'il a déléguée par écrit fait prêter le serment de citoyenneté à une personne, l'agent de la citoyenneté autorisé par le greffier contresigne le certificat et le transmet à ce dernier.

DORS/94-442, art. 4.

23. [Abrogé, DORS/2014-186, art. 2]

SERMENTS, AFFIRMATIONS ET DÉCLARATIONS SOLENNELLES

24. Sous réserve des articles 19 à 22, tout serment prêté ou toute affirmation ou déclaration solennelle faite pour l'application de la Loi ou du présent règlement peut l'être :

a) au Canada, devant le greffier, le juge de la citoyenneté, l'agent de la citoyenneté, le commissaire aux serments, le notaire ou le juge de paix;

b) à l'étranger, devant l'agent du service extérieur, le juge, le magistrat, l'agent d'une cour de justice ou le commissaire autorisé à faire prêter les serments dans le pays où réside la personne.

REPLACEMENT, RESTITUTION ET ANNULATION DES CERTIFICATS

25. (1) Sous réserve du paragraphe (2), il est interdit à quiconque de posséder, selon le cas :

a) plus :

(i) d'un certificat de naturalisation valide ou d'un certificat de citoyenneté valide,

(ii) miniature certificate of citizenship or other certificate of citizenship that contains the person's photograph; or

(b) more than one certificate of renunciation.

(2) Where a person is included in a certificate of naturalization that relates to more than one person, the person may also hold a certificate of citizenship.

(3) Where a person who has been granted or issued a certificate of naturalization, certificate of citizenship, miniature certificate of citizenship or other certificate of citizenship that contains the person's photograph makes an application for a certificate of citizenship under section 10, the person shall

(a) set out in the application the reasons for desiring another certificate of citizenship; and

(b) surrender all certificates referred to in paragraph (1)(a) that are in the person's possession to a citizenship officer or foreign service officer

(i) at the time the application is filed, or

(ii) at the time the new certificate is received.

(4) Where an application is made pursuant to subsection (3) for reasons of loss or destruction of a certificate of naturalization, certificate of citizenship, miniature certificate of citizenship or other certificate of citizenship that contains the applicant's photograph, the applicant shall provide the details of the loss or destruction.

(5) Where a person who has been issued a certificate of renunciation makes an application for another certificate, the person shall

(a) set out in the application the reasons for desiring another certificate; and

(b) surrender the previously issued certificate to a citizenship officer or foreign service officer

(i) at the time the application is filed, or

(ii) at the time the new certificate is received.

(ii) d'un certificat de citoyenneté valide petit format ou d'un autre certificat de citoyenneté valide portant sa photographie;

b) plus d'un certificat de répudiation.

(2) Une personne comprise dans un certificat de naturalisation relatif à plus d'une personne peut aussi être titulaire d'un certificat de citoyenneté.

(3) La personne qui s'est vu attribuer ou délivrer un certificat de naturalisation, un certificat de citoyenneté, un certificat de citoyenneté petit format ou autre certificat de citoyenneté portant sa photographie doit en vue d'obtenir un certificat de citoyenneté en vertu de l'article 10 :

a) indiquer dans sa demande les raisons pour lesquelles elle désire un autre certificat de citoyenneté;

b) restituer à l'agent de la citoyenneté ou à l'agent du service extérieur tous les certificats visés à l'alinéa (1)a) qu'elle a en sa possession :

(i) soit au moment où elle dépose sa demande,

(ii) soit au moment où elle reçoit le nouveau certificat.

(4) Lorsqu'une demande est faite en vertu du paragraphe (3) en raison de la perte ou de la destruction d'un certificat de naturalisation, d'un certificat de citoyenneté, d'un certificat de citoyenneté petit format ou autre certificat de citoyenneté portant sa photographie, le demandeur doit fournir les détails de cette perte ou destruction.

(5) La personne qui s'est vu délivrer un certificat de répudiation doit en vue d'obtenir un autre certificat de répudiation :

a) indiquer dans sa demande les raisons pour lesquelles elle désire un autre certificat;

b) restituer à l'agent de la citoyenneté ou à l'agent du service extérieur le certificat de répudiation antérieur :

(i) soit au moment où elle dépose sa demande,

(ii) soit au moment où elle reçoit le nouveau certificat.

(6) Where an application is made pursuant to subsection (5) for reasons of loss or destruction of the previously issued certificate, the applicant shall provide the details of the loss or destruction.

(7) The Registrar may require a person referred to in subsection (3) or (5) to provide the Registrar with such evidence as the Registrar deems necessary to be satisfied that the issuance of the certificate will not be in contravention of subsection (1).

26. (1) The Registrar may, in writing, require a person to surrender to the Registrar any certificate of naturalization, certificate of citizenship, miniature certificate of citizenship or other certificate of citizenship that contains the person's photograph, or certificate of renunciation, issued or granted to the person under the Act or prior legislation or any regulations made thereunder if there is reason to believe that the person may not be entitled to the certificate or has violated any of the provisions of the Act, and the person shall forthwith comply with the requirement.

(2) Where the Registrar is of the opinion that the holder of a certificate of naturalization, certificate of citizenship, miniature certificate of citizenship or other certificate of citizenship that contains the holder's photograph, or certificate of renunciation, contravened any provision of the Act, the Registrar shall cause to be retained any certificate surrendered to the Registrar by that person until that certificate is no longer required as evidence in any legal proceedings that may be instituted in consequence of the alleged contravention.

(3) Where the Minister has determined that the holder of a certificate of naturalization, certificate of citizenship, miniature certificate of citizenship or other certificate that contains the holder's photograph, or certificate of renunciation, issued or granted under the Act or prior legislation or any regulations made thereunder is not entitled to the certificate, the Registrar shall cancel the certificate.

(4) The Registrar shall forthwith return the certificate to the person where the Minister has determined that the person is entitled to the certificate.

(6) Lorsqu'une demande est faite en vertu du paragraphe (5) en raison de la perte ou de la destruction du certificat antérieur, le demandeur doit fournir les détails de cette perte ou destruction.

(7) Le greffier peut demander à la personne visée aux paragraphes (3) ou (5) de lui fournir les preuves qu'il juge nécessaires pour s'assurer que la délivrance du certificat demandé ne contreviendra pas au paragraphe (1).

26. (1) Le greffier peut ordonner par écrit à une personne de lui restituer tout certificat de naturalisation, certificat de citoyenneté, certificat de citoyenneté petit format ou autre certificat de citoyenneté portant sa photographie, ou certificat de répudiation qui lui a été délivré ou attribué en vertu de la Loi ou la législation antérieure ou rapportant en application de leurs règlements lorsqu'il y a des raisons de croire qu'elle n'y a pas droit ou a enfreint l'une des dispositions de la Loi. En pareil cas, la personne doit sans délai obtempérer.

(2) Lorsque le greffier est d'avis que le titulaire d'un certificat de naturalisation, d'un certificat de citoyenneté, d'un certificat de citoyenneté petit format ou autre certificat de citoyenneté portant sa photographie, ou d'un certificat de répudiation a enfreint l'une des dispositions de la Loi, il fait retenir tout certificat que cette personne lui aura restitué jusqu'à ce que ce certificat ne soit plus requis comme preuve dans des poursuites judiciaires qui peuvent être entamées par suite de la prétendue infraction.

(3) Lorsque le ministre a déterminé que le titulaire d'un certificat de naturalisation, d'un certificat de citoyenneté, d'un certificat de citoyenneté petit format ou autre certificat de citoyenneté portant sa photographie, ou d'un certificat de répudiation délivré ou attribué en vertu de la Loi ou de la législation antérieure ou en application de leurs règlements n'a pas droit à ce certificat, le greffier annule le certificat.

(4) Le greffier renvoie sans délai le certificat à la personne lorsque le ministre détermine qu'elle y a droit.

GENERAL

27. A birth certificate or other official document forwarded by a person in connection with an application under these Regulations shall be returned to the person when it is no longer required for the purpose of the application.

28. Notwithstanding anything in these Regulations, a person who makes an application under the Act shall furnish any additional evidence in connection with the application that may be required to establish that the person meets the requirements of the Act and these Regulations.

29. An application for a search of the records kept in the course of the administration of the Act or prior legislation shall be made in prescribed form and shall be filed with the Registrar.

30. If a foreign service officer receives an application referred to in subsection 4(1) or 7(1), or a notice given under subsection 9(1), the foreign service officer shall note the date of its receipt and retain a copy of it in a file to be kept for that purpose.

SOR/2009-108, s. 23.

FEES

31. (1) Subject to this section, for an application set out in column I of an item of the schedule, the fee set out in column III of that item is payable to the applicable department or officer set out in column II of that item.

(2) No fee is payable in respect of the administration of an oath of citizenship.

(3) No fee is payable in respect of the administration of an oath, solemn affirmation or statutory declaration where it is administered by a person employed by Her Majesty in right of Canada.

(4) No fee is payable in respect of the replacement of a certificate where the certificate was lost, mislaid or mutilated or destroyed without lawful excuse by a court of law, a department or agency of the Government of Canada, the Royal Canadian Mounted Police or the Canadian Forces.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

27. Le certificat de naissance ou autre document officiel transmis par une personne à l'appui d'une demande aux termes du présent règlement doit lui être renvoyé lorsqu'il n'est plus requis aux fins de la demande.

28. Malgré les autres dispositions du présent règlement, la personne qui présente une demande en vertu de la Loi doit fournir toute preuve supplémentaire qui pourrait être nécessaire pour établir qu'elle remplit les conditions prévues dans la Loi et le présent règlement.

29. La demande visant des recherches dans des dossiers constituées dans le cadre de l'application de la Loi ou de la législation antérieure doit être faite selon la formule prescrite et déposée auprès du greffier.

30. Sur réception d'une demande visée aux paragraphes 4(1) ou 7(1) ou d'un avis donné en vertu du paragraphe 9(1), l'agent du service extérieur consigne la date de réception de la demande ou de l'avis et verse une copie du document au dossier tenu à cette fin.

DORS/2009-108, art. 23.

DROITS

31. (1) Sous réserve du présent article, le droit indiqué à la colonne III de l'annexe est payable au ministère ou à l'agent visé à la colonne II pour la demande figurant à la colonne I.

(2) Aucun droit n'est payable pour la prestation d'un serment de citoyenneté.

(3) Aucun droit n'est payable pour la prestation d'un serment ni pour une affirmation ou déclaration solennelle lorsqu'une personne employée par Sa Majesté du chef du Canada y préside.

(4) Aucun droit n'est payable pour le remplacement d'un certificat qui a été perdu, égaré, abîmé ou détruit sans raison légitime par une cour de justice, un ministère ou un organisme du gouvernement du Canada, la Gendarmerie royale du Canada ou les Forces canadiennes.

(5) No fee is payable in respect of a search of the records kept in the course of the administration of the Act or prior legislation or the provision of a copy of a document from those records where the search or copy is requested by

(a) a department or agency of the Government of Canada or of a province;

(b) the Royal Canadian Mounted Police or the Canadian Forces; or

(c) a person who has submitted, in accordance with section 10, an application for a certificate of citizenship in respect of which a determination has not yet been made.

FEE FOR RIGHT TO BE A CITIZEN

32. The fee to be paid for the right to be a citizen conferred by or on behalf of Her Majesty on a person who is eighteen years of age or over is \$100 and is payable by the person at the time of making the application.

SOR/95-122, s. 1.

REMISSION

33. Remission is hereby granted of the fee paid under section 32 where the right to be a citizen is not conferred by or on behalf of Her Majesty on the person, so that the fee is refunded, by the Minister, to the person who paid it.

SOR/95-122, s. 1.

(5) Aucun droit n'est payable pour des recherches dans des dossiers constitués dans le cadre de l'application de la Loi ou de la législation antérieure ou pour la fourniture d'une copie de tout document dans ces dossiers, si les recherches ou la copie sont demandées par :

a) un ministère ou un organisme du gouvernement du Canada ou d'une province;

b) la Gendarmerie royale du Canada ou les Forces canadiennes;

c) la personne qui a demandé un certificat de citoyenneté conformément à l'article 10, mais dont la demande est toujours en instance.

PRIX À PAYER POUR L'OCTROI DU DROIT D'ÊTRE CITOYEN

32. Le prix à payer pour l'octroi par Sa Majesté, ou en son nom, du droit d'être citoyen à une personne qui est âgée d'au moins 18 ans est de 100 \$ et est exigible de cette personne au moment de la présentation de la demande.

DORS/95-122, art. 1.

REMISE

33. Remise est accordée du montant payé aux termes de l'article 32 dans le cas où Sa Majesté, ou une personne en son nom, n'octroie pas le droit d'être citoyen à la personne, de sorte que la personne qui a acquitté le montant se le voit rembourser par le ministre.

DORS/95-122, art. 1.

SCHEDULE
(Subsection 31(1))

FEES

Item	Column I Application	Column II Payable to	Column III Fee (\$)
1.	Application for grant of citizenship under section 3, 5.2, 5.3 or 5.5	Department of Citizenship and Immigration	300
2.	Application for grant of citizenship under section 4, 5.1 or 5.4	Department of Citizenship and Immigration	100
3.	Application for renunciation of citizenship under section 7	Department of Citizenship and Immigration	100
4.	Application for resumption of citizenship under section 8 by a minor child	Department of Citizenship and Immigration	100
5.	Application for resumption of citizenship under section 8 by a person who is 18 years of age or older	Department of Citizenship and Immigration	300
6.	Application for certificate of citizenship under section 10	Department of Citizenship and Immigration	75
7.	Application for search of records under section 29	Department of Citizenship and Immigration	75

SOR/95-122, s. 2; SOR/97-23, s. 1; SOR/2007-281, s. 3; SOR/2009-108, s. 24; SOR/2014-20, s. 1.

ANNEXE
(paragraphe 31(1))

DROITS

Article	Colonne I Demande	Colonne II Payable au	Colonne III Droit (\$)
1.	Demande d'attribution de la citoyenneté présentée en vertu des articles 3, 5.2, 5.3 ou 5.5	Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	300
2.	Demande d'attribution de la citoyenneté présentée en vertu des articles 4, 5.1 ou 5.4	Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	100
3.	Demande de répudiation de la citoyenneté présentée en vertu de l'article 7	Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	100
4.	Demande de réintégration dans la citoyenneté présentée en vertu de l'article 8 par un enfant mineur	Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	100
5.	Demande de réintégration dans la citoyenneté présentée en vertu de l'article 8 par une personne âgée de dix-huit ans ou plus	Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	300
6.	Demande de certificat de citoyenneté présentée en vertu de l'article 10	Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	75
7.	Demande de recherches dans les dossiers présentée en vertu de l'article 29	Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	75

DORS/95-122, art. 2; DORS/97-23, art. 1; DORS/2007-281, art. 3; DORS/2009-108, art. 24; DORS/2014-20, art. 1.